



University of Craiova
INTERNATIONAL RELATIONS OFFICE

13 Al. I. Cuza Street, 200585, Craiova
Phone/ Fax: +40-251-419030
e-mail: relint@central.ucv.ro; website: www.ucv.ro



Course Offerings

Courses taught in foreign languages
at the University of Craiova

FACULTY OF LETTERS:

Modern English Language and Literature - Modern Language and Literature (French, German, Italian, Spanish) (Bachelor's Degree):

First year of study

First semester:

Introduction to General Linguistics
Contemporary English Language (Morphosyntax)
English Literature: Medieval and Renaissance
Phonetics
Applied Criticism
Grammatical Exercises

First year of study

Second semester:

Theory of Literature
Contemporary English Language (LEC) Morphology
English Literature (Neoclassicism and Romanticism)
Phonetics
Writing Skills
Grammatical Exercises

Second year of study

First semester:

Syntax of English Simple Sentence
Victorian Literature
Grammatical Exercises and Translations
Oral Presentation
Text Analysis (Poetry)
Theory of Translation

Second year of study

Second semester:

Landmarks in the History of Modern Linguistic Thought
Syntax of English Complex Sentence
20th century British Literature
Texts Interpretation (Prose)
Stylistics

Third year of study

First semester:

History of English Language
Semantics
American Literature
Text Typology
Applied Linguistics
Modern Approaches on English Syntax
Hermeneutics of British Literature
Travel Accounts in 18th century Britain
20th century Criticism
American Novel of the 20th century

Third year of study

Second semester:

Pragmatics
Postcolonial Literature
Text Interpretation
Narrative Theory with a Purpose
Hermeneutics of American Literature
20th century Irish Fiction
Portrait in English Literature
Elements of Functional Linguistics

Modern French Language and Literature - Modern Language and Literature (English, German, Italian, Spanish) (Bachelor's Degree):

First year of study

First semester:

Linguistique générale
Civilisation française
Langue française (Morphosyntaxe)
Travaux dirigés - Expression écrite
Travaux dirigés - Exercices de grammaire et traduction grammaticale

First year of study

Second semester:

Théorie de la littérature
Langue française (Morphosyntaxe)
Littérature française (Moyen Âge et Renaissance)
Travaux dirigés - Expression orale
Travaux dirigés - Exercices de grammaire et traduction grammaticale
Travaux dirigés - Interprétation des textes

Second year of study

First semester:

Langue française (Syntaxe)
Littérature française (XVII-XVIII^{ème} siècles)
Travaux dirigés - Exercices de grammaire
Travaux dirigés - Expression écrite
Travaux dirigés - Traduction
Procédés de la traduction

Second year of study

Second semester:

Histoire des théories linguistiques (le XX^{ème} siècle)
Langue française (Syntaxe)
Littérature française (XIX^{ème} siècle)
Travaux dirigés - Exercices de grammaire
Travaux dirigés - Traduction
Travaux dirigés - Analyse de texte
Stylistique

Third year of study

First semester:

Langue française (Lexicologie et Sémantique)
Littérature française (XX^{ème} siècle)
Travaux dirigés - Interprétation des textes littéraires
Cours optionnel - Langue française: Niveaux de langue
Cours optionnel - Langue anglaise/ allemand/ espagnol/ italien : Sociolinguistique
Langue française (Introduction à la Pragmatique)

Third year of study

Second semester:

Fondement de la critique littéraire
Typologie du texte
Travaux dirigés - Exploitation didactique du texte
Cours optionnel - Littérature française: La genèse de l'œuvre littéraire. La poétique
Cours optionnel - Littérature anglaise/ allemand/ espagnol/ italien : Le roman français et francophone postmoderne

French Language and Literature - English Language and Literature (Bachelor's Degree):

First year of study

First semester:

Contemporary English Language (Morphosyntax)
English Literature: Medieval and Renaissance
Phonetics
Applied Criticism
Grammatical Exercises

Contemporary English Language (LEC) Morphology
Langue française (Morphosyntaxe)
Civilisation française
Travaux dirigés - Exercices de grammaire
Travaux dirigés - Expression écrite

First year of study

Second semester:

English Literature (Neoclassicism and Romanticism)
Phonetics
Writing Skills
Grammatical Exercises
Langue française (Morphosyntaxe)
Civilisation et littérature française (Moyen Âge et Renaissance)
Travaux dirigés - Exercices de grammaire et traduction grammaticale
Travaux dirigés - Expression orale
Travaux dirigés - Interprétation des textes

Second year of study

First semester:

Syntax of English Simple Sentence
Victorian Literature
Grammatical Exercises and Translations
Oral Presentation
Text Analysis (Poetry)
Texts Interpretation
Langue française (Syntaxe)
Littérature française (les XVII-XVIII^{ème} siècles)
Travaux dirigés - Exercices de grammaire
Travaux dirigés - Traductions
Travaux dirigés - Expression écrite

Second year of study

Second semester:

Syntax of English Complex Sentence
20th century British Literature
Langue française (Syntaxe)
Littérature française (le XIX^{ème} siècle)
Travaux dirigés - Exercices de grammaire
Travaux dirigés - Traductions
Travaux dirigés - Analyse de textes

Third year of study

First semester:

Semantics
American Literature
Applied Linguistics
Modern Approaches of English Syntax
British Literature
Postcolonial Literature
Langue française (Introduction à la Pragmatique)
Littérature française (le XX^{ème} siècle)
Travaux dirigés - Interprétation de textes littéraires

Third year of study

Second semester:

Pragmatics
Texts Interpretation
20th century Irish Fiction
Elements of Functional Linguistics
Langue française (Lexicologie et Sémantique)
Littérature française (Les fondements de la critique littéraire)
Travaux dirigés - Exploitation didactique du texte
Cours optionnel - Littérature française: La genèse de l'œuvre littéraire. La poïétique
Cours optionnel - Langue française: Linguistique textuelle. Cohérence et cohésion
Pragmatique de la question
Cours optionnel - Littérature française: L'existentialisme français - Pensée et littérature

Translation and Interpreting (English/ French) (Bachelor's Degree):

First year of study

First semester:

Langue française contemporaine
Civilisation française
Stylistique de la traduction
Théorie de la traduction (français)
Typologie du texte
Travaux dirigés - Expression écrite
Travaux dirigés - Exercices grammaticaux et lexicaux
Travaux dirigés - Traduction grammaticale
Contemporary English Language
Practical Course: Writing Practice, Grammar Practice, Translations
English Morphology

First year of study**Second semester:**

Langue française contemporaine
Réception et (ré)traduction du texte littéraire
Théorie de la traduction
Travaux dirigés - Expression écrite
Travaux dirigés - Exercices grammaticaux et lexicaux
Travaux dirigés - Traduction grammaticale
Traduction comme médiation culturelle
Contemporary English Language
Practical Course: Writing Practice, Grammar Practice, Translations
English Morphology

Second year of study**First semester:**

Langue française contemporaine
Langage de spécialité (français)
Travaux dirigés - Expression écrite
Travaux dirigés - Exercices grammaticaux et lexicaux
Travaux dirigés - Traduction générale
Contemporary English Language
Translation Stylistics
Theory of Translation
English Civilisation
Literary Movements (English Literature)
Practical Course: Writing Practice, Grammar and Lexical Practice, General Translations

Second year of study**Second semester:**

Langue française contemporaine
Travaux dirigés - Expression écrite
Travaux dirigés - Exercices grammaticaux et lexicaux
Travaux dirigés - Traduction générale
Langage technique
Contemporary English Language
Theory of Translation
Literary Movements (English Literature)
Practical Course: Writing Practice, Grammar and Lexical Practice, General Translations
Special Language (English)
Interpretation and (Re)translation of Literary Texts
Medical Language

Third year of study

First semester:

Langue française (contrastivité)
Terminologie
Traduction consécutive
Traduction simultanée
Travaux dirigés - Traduction littéraire
Langage juridique
Langage économique
Consecutive Translation
Simultaneous Translation
Sociolinguistics
Practical Course of English (Literary Texts Translations)

Third year of study

Second semester:

Traduction consécutive
Traduction simultanée
Contrastive English Grammar
Consecutive Translation
Simultaneous Translation
Practical Course of English (Literary Texts Translations)
Functional Styles
Business English
Technical Language

Translation and Interpreting (English/ French) (Bachelor's Degree):

First year of study

First semester:

Langue française contemporaine
Civilisation française
Stylistique de la traduction
Théorie de la traduction (français)
Typologie du texte
Travaux dirigés - Expression écrite
Travaux dirigés - Exercices grammaticaux et lexicaux
Travaux dirigés - Traduction grammaticale
Contemporary English Language
Practical Course: Writing Practice, Grammar Practice, Translations
English Morphology

First year of study**Second semester:**

Langue française contemporaine
Réception et (ré)traduction du texte littéraire
Théorie de la traduction
Travaux dirigés - Expression écrite
Travaux dirigés - Exercices grammaticaux et lexicaux
Travaux dirigés - Traduction grammaticale
Traduction comme médiation culturelle
Contemporary English Language
Practical Course: Writing Practice, Grammar Practice, Translations
English Morphology

Second year of study**First semester:**

Langue française contemporaine
Langage de spécialité (français)
Travaux dirigés - Expression écrite
Travaux dirigés - Exercices grammaticaux et lexicaux
Travaux dirigés - Traduction générale
Contemporary English Language
Translation Stylistics
Theory of Translation
English Civilisation
Literary Movements (English Literature)
Practical Course: Writing Practice, Grammar and Lexical Practice, General Translations

Second year of study**Second semester:**

Langue française contemporaine
Travaux dirigés - Expression écrite
Travaux dirigés - Exercices grammaticaux et lexicaux
Travaux dirigés - Traduction générale
Langage technique
Contemporary English Language
Theory of Translation
Literary Movements (English Literature)
Practical Course: Writing Practice, Grammar and Lexical Practice, General Translations
Special Language (English)
Interpretation and (Re)translation of Literary Texts
Medical Language

Third year of study

First semester:

Langue française (contrastivité)
Terminologie
Traduction consécutive
Traduction simultanée
Travaux dirigés - Traduction littéraire
Langage juridique
Langage économique
Consecutive Translation
Simultaneous Translation
Sociolinguistics
Practical Course of English (Literary Texts Translations)

Third year of study

Second semester:

Traduction consécutive
Traduction simultanée
Contrastive English Grammar
Consecutive Translation
Simultaneous Translation
Practical Course of English (Literary Texts Translations)
Functional Styles
Business English
Technical Language

Romanian/ English/ French Language and Literature - German Language and Literature (Bachelor's Degree):

First year of study

First semester:

German Language (Syntaxe)
German Civilisation and Literature
Practical Course: Phonetics
Practical Course: Writing Practice

First year of study

Second semester:

German Language (Morphosyntaxe)
German Civilisation and Literature
Practical Course: Oral Practice

Second year of study

First semester:

German Language (Syntaxe)
German Civilisation and Literature
Practical Course: Translations
Practical Course: Grammar Exercises

Second year of study

Second semester:

German Language (Lexicology)
Practical Course: Retroversion
Practical Course: Grammar Exercise
German Civilisation and Literature

Third year of study

First semester:

German Civilisation and Literature
German Literature in Romania
German Language (Semantics)
German Language - History of German Language

Third year of study

Second semester:

German Civilisation and Literature
German Literature in Romania
Practical Course: Text Editing

Romanian/ English/ French Language and Literature - Italian Language and Literature (Bachelor's Degree):

First year of study

First semester:

Lingua Italiana (Morfosintassi)
Civiltà e Letteratura Italiana (Sec. XII-XIV)
Fonetica
Espressione Scritta

First year of study

Second semester:

Lingua Italiana (Morfosintassi)
Civiltà e Letteratura Italiana (Sec. XV-XVII)
Esercizi Grammaticali
Espressione Orale

Second year of study

First semester:

Lingua Italiana (Sintassi)
Litteratura Italiana (Sec. XVIII)
Esercizi Grammaticali
Traduzioni

Second year of study

Second semester:

Lingua Italiana (Lessicologia)
Litteratura Italiana (Sec. XIX)
Esercizi Grammaticali
Retroversioni

Third year of study

First semester:

Lingua Italiana (Semantica)
Litteratura Italiana (Sec. XX: Il Primo Novecento)
Interpretazioni di Testi
Lingua Italiana - Corso Opzionale

Third year of study

Second semester:

Lingua Italiana (Storia della Lingua)
Litteratura Italiana (Sec. XX-XXI: Il Secondo Novecento)
Redazione di Testi
Litteratura Italiana - Corso Opzionale

Romanian/ English/ French Language and Literature - Spanish Language and Literature (Bachelor's Degree:

First year of study

First semester:

Lengua Española - Morfosintaxis
Fonética
Expresión escrita

First year of study

Second semester:

Civilización y literatura españolas
Ejercicios gramaticales
Expresión oral

Second year of study**First semester:**

Lengua Española - Sintaxis
Literatura Española
Traducciones
Ejercicios gramaticales

Second year of study**Second semester:**

Lengua Española - Lexicología
Literatura Española
Traducciones
Ejercicios gramaticales

Third year of study**First semester:**

Semántica
Literatura Española
Interpretaciones de Textos
Opcional de Literatura Española

Third year of study**Second semester:**

Historia de la Lengua Española
Literatura Española
Redacción de Textos
Opcional de Literatura Española

English Language. Theoretical and Applied Studies (Master's Degree):**First year of study****First semester:**

Textual Typologies
Methodology of Research
Elements of Applied Linguistics
Contrastivity in ESP
Elements of British and American Culture
Correctivity Phonetics

First year of study**Second semester:**

Lexicology and Lexicography
Expression and Expressiveness in English and Romanian

Second year of study

First semester:

Principles of Testing and Evaluation
Functional Styles of English Language
Reflective Approach and Capitalisation of Expertise
Intercultural Competence and Translation

Second year of study

Second semester:

Language Levels and Linguistic Accommodation
Functional Styles of English Language
Basic Elements of Sociolinguistics
New Approaches to Pragmatics
New Conceptualisation in Semantic Analysis

English and American Studies (Master's Degree):

First year of study

First semester:

Elements of Contemporary English Civilisation
Modern Political Values in Great Britain
American Pragmatism vs. British Traditionalism
Postmodern British and American Poetry
British and American Contemporary Theatre
Analysis of Contemporary British Cultural Discourse
English Spirituality and Landscape Design

First year of study

Second semester:

Elements of Contemporary American Civilisation
American Cultural Anthropology
History of British Criticism
African American Novel
Postmodernism - Intertextual Coordinates
British Public Spaces
Urbanism and American Spirit

Second year of study

First semester:

Reality and Art in British and American Culture
Media in the British and American Cultural Space
Philosophy and Contemporary British/ American Fiction
Children's Literature in English
Theatre and Geopolitical Space (Romanian/ American Cultural Exchanges)
Victorian Essay
Visual and Literary Arts within the English Cultural Space

Second year of study

Second semester:

Literatures in English

Transposition d'art - Literature and the Other Arts

Space and Time in British and American Literature

British and American Travel Literature

Media Studies - American Consumerist Society vs. Identity Discourse

British and American Cultural Presence in Europe

Anglophone Literature in Film Adaptations

English and French Languages: European Legal Translation and Terminology (Master's Degree):

First year of study

First semester:

Théorie de la traduction

Terminologie juridique

Langage juridique

First year of study

Second semester:

Theory of Translation

Legal Terminology

Legal Language

Second year of study

First semester:

Intercultural Communication Competence

Legal Translation (Contracts and Notarial Documents)

Legal Translation (Normative Texts)

Second year of study

Second semester:

Compétence de Communication Interculturelle

Traduction Juridique (Contracts et Actes Notariés)

Traduction Juridique (Textes Normatifs)

Langue Française, Didactique et Littératures dans l'Espace Francophone (Master's Degree):

First year of study

First semester:

Linguistique variationniste. Méthodologie de l'analyse des corpus

Syntaxe et discours

Littérature française de Belgique

Éléments de linguistique textuelle
Langue de spécialité
Méthodologie de la recherche scientifique (application dans le domaine linguistique)
Integrated Skills in English Language

First year of study

Second semester:

Variétés synchroniques du français dans l'espace francophone
Variétés diachroniques du français dans l'espace francophone
Analyse de l'imaginaire littéraire: Ecrivains roumains d'expression française
Aspects fondamentaux de la littérature française contemporaine
Francophonie et interculturalité
Développement de la compétence de compréhension et d'expression orale
Didactique de la lecture littéraire
Méthodologie de la recherche scientifique (application dans le domaine littéraire)
Integrated Skills in English Language

Second year of study

First semester:

Aspects actuels de la sémantique
Aspects actuels de la pragmatique
Littératures francophones en dehors de l'espace européen (le Maghreb)
Esthétique et herméneutique littéraires
Problématique de la fiction littéraire
Grands courants littéraires européens
Théorie et analyse des activités d'acquisition du français langue étrangère (FLE)
Analyse de la communication didactique dans le processus d'enseignement
Integrated Skills in English Language

Second year of study

Second semester:

Aspects actuels de la lexicologie
Structures morphosyntaxiques des langues romanes
Littératures francophones en dehors de l'espace européen (le Canada)
Méthodologies FLE et théories linguistiques de référence
Didactique de l'interculturel dans l'espace francophone
Phonétique corrective
Problématique de la traduction
Integrated Skills in English Language

Free-of-charge Romanian language courses are provided to foreign students upon arrival.
The University of Craiova has three lectorates of foreign languages: French, Macedonian and Bulgarian, coordinated by native speaker lecturers from France, Macedonia and Bulgaria.